

IT

TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI
ORIGINALI
SEGNETTO PER RAMI A BATTERIA



Sommario

Avvertimenti presenti sulle istruzioni per l'uso 2

Sicurezza 2

Informazioni relative al dispositivo 9

Trasporto e stoccaggio..... 11

Messa in funzione..... 12

Utilizzo 15

Accessori disponibili da ordinare successivamente..... 17

Errori e disturbi..... 17

Manutenzione 18

Smaltimento..... 19

Dichiarazione di conformità..... 19

Avvertimenti presenti sulle istruzioni per l'uso

Simboli



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.



Avvertimento relativo a sostanze esplosive

Questo simbolo avverte che a causa della tensione elettrica, sussiste pericolo di morte e pericolo per la salute delle persone.



Avvertimento relativo a superficie calda

Questo simbolo avverte che a causa della superficie calda, sussiste pericolo di morte e pericolo per la salute delle persone.



Avvertimento

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Attenzione

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio basso, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza una lesione minima o leggera.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.



Informazioni

Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti contrassegnati con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni per l'uso.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso può essere scaricate dal seguente link:



PCHS 10-20V



<https://hub.trotec.com/?id=46604>

Sicurezza

Indicazioni generali di sicurezza per gli elettroutensili



Avvertimento

Leggere le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le rappresentazioni e i dati tecnici forniti unitamente all'elettroutensile.

L'inosservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Il termine *“Elettroutensile”* utilizzato nelle indicazioni di sicurezza si riferisce a elettroutensili alimentati a elettricità (con cavo elettrico) e a elettroutensili alimentati a batteria (senza cavo elettrico).



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettroutensili – sicurezza sul luogo di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine o le aree di lavoro poco illuminate possono portare a incidenti.
- **Non lavorare con gli elettroutensili in ambienti a rischio di esplosione, in cui si trovano liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono delle scintille, che possono infiammare la polvere o i vapori.

- **Tenere i bambini e le altre persone lontani dagli elettroutensili, durante il loro utilizzo.** In caso di distrazione è possibile perdere il controllo dell'elettroutensile.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettroutensili - sicurezza elettrica

- **La spina elettrica degli elettroutensili deve essere adatta alla presa di corrente. La spina elettrica non deve essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori in combinazione con elettroutensili con messa a terra.** Le spine elettriche non modificate e le prese di corrente adatte riducono il rischio di una scossa elettrica.
- **Evitare il contatto con le superfici collegate a massa come quelle di tubi, riscaldamenti, forni e frigoriferi.** Sussiste un elevato rischio di scossa elettrica, se il vostro corpo è collegato a massa.
- **Tenere gli elettroutensili lontani dalla pioggia o dal bagnato.** Se l'acqua penetra in un elettroutensile, aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non cambiare la destinazione d'uso del cavo di collegamento per portare l'elettroutensile, per appenderlo o per estrarre la spina elettrica dalla presa di corrente. Tenere il cavo di collegamento lontano da calore, olio, bordi taglienti o da parti del dispositivo in movimento.** I cavi di collegamento danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- **Se si lavora con un elettroutensile all'aperto, utilizzare solamente prolunghe adatte all'uso esterno.** L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Se non può essere evitato il funzionamento dell'elettroutensile in ambiente umido, utilizzare un interruttore differenziale.** L'impiego di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettroutensili – sicurezza per le persone

- **Stare attenti, prestare attenzione a ciò che si fa, ed eseguire i lavori con un elettroutensile in maniera giudiziosa. Non utilizzare un elettroutensile se si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, di alcol o di medicinali.** Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo dell'elettroutensile può portare a lesioni gravi.

- **Indossare un'attrezzatura di protezione personale e sempre degli occhiali protettivi.** Se si indossa un'attrezzatura di protezione personale, come la maschera antipolvere, scarpe antinfortuno antiscivolo, il casco protettivo o la protezione per l'udito, a seconda del tipo e dell'utilizzo dell'elettroutensile, il rischio di lesioni viene ridotto.
- **Evitare una messa in funzione involontaria. Assicurarsi che l'elettroutensile sia spento, prima di collegarlo all'alimentazione e / o alla batteria, e prima di prenderlo o di trasportarlo.** Se quando si trasporta l'elettroutensile si ha il dito sull'interruttore o se si collega l'elettroutensile acceso all'alimentazione, possono verificarsi incidenti.
- **Rimuovere gli utensili di regolazione o le chiavi prima di accendere l'elettroutensile.** Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante dell'elettroutensile può portare a delle lesioni.
- **Evitare una posizione anomala del corpo. Assicurarsi di avere una posizione stabile e mantenere costantemente l'equilibrio.** Così è possibile controllare l'elettroutensile nelle situazioni inattese.
- **Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare degli indumenti ampi o adornamenti. Tenere lontani capelli e indumenti dalle parti in movimento.** Abiti larghi, adornamenti o capelli lunghi possono essere afferrati dalle parti in movimento.
- **Se si possono montare dispositivi che aspirano o che raccolgono la polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati in modo corretto.** L'utilizzo di un'aspirazione della polvere può ridurre il pericolo rappresentato dalla polvere.
- **Non pensare di essere fuori pericolo, continuare comunque a osservare le regole di sicurezza previste per l'elettroutensile, anche dopo aver preso dimestichezza con lo stesso.** Un comportamento distratto può portare a gravi lesioni nel giro di frazioni di secondo.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettroutensili – Utilizzo e trattamento dell'elettroutensile

- **Non sovraccaricare l'elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile adatto per il proprio lavoro.** Con l'elettroutensile adatto, si lavora meglio e in modo più sicuro nell'ambito di utilizzo indicato.
- **Non utilizzare un elettroutensile che ha un interruttore difettoso.** Un elettroutensile che non si accende o non si spegne è pericoloso e deve essere riparato.

- **Estrarre la spina elettrica dalla presa di corrente e/o estrarre la batteria rimovibile, prima di modificare le impostazioni sul dispositivo, sostituire le parti dell'elettro utensile o riporre l'elettro utensile.** Queste precauzioni impediscono un avvio accidentale dell'elettro utensile.
- **Riporre gli elettro utensili inutilizzati fuori della portata dei bambini. Non lasciare usare l'elettro utensile da persone che non hanno preso confidenza con il dispositivo o che non hanno letto le istruzioni.** Gli elettro utensili sono pericolosi se vengono utilizzati da persone inesperte.
- **Eeguire un'accurata manutenzione degli elettro utensili e dell'accessorio. Controllare se le parti mobili funzionano perfettamente e non si incepano, se ci sono delle parti rotte o talmente danneggiate da pregiudicare la funzionalità dell'elettro utensile. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettro utensile.** Molti incidenti scaturiscono da una cattiva manutenzione degli elettro utensili.
- **Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti.** Gli utensili da taglio con lame affilate curati con attenzione, si incepano meno spesso e sono più facili da gestire.
- **Utilizzare l'elettro utensile, l'accessorio, utensili ecc. in conformità con queste istruzioni. Tener conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** L'utilizzo di elettro utensili per applicazioni diverse da quelle previste può portare a situazioni pericolose.
- **Tenere le maniglie e le superfici delle maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le maniglie e le superfici delle maniglie scivolose non consentono un utilizzo sicuro e il controllo dell'elettro utensile in situazioni impreviste.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettro utensili – Utilizzo e trattamento dell'utensile a batteria

- **Caricare le batterie solo con i caricatori consigliati dal produttore.** Con un caricatore adatto a un certo tipo di batterie, sussiste pericolo d'incendio se viene utilizzato con batterie diverse.
- **Utilizzare solamente le batterie apposite per gli elettro utensili.** L'utilizzo di batterie diverse può portare a lesioni e a pericolo d'incendio.
- **Tenere la batteria inutilizzata lontana da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri materiali di metallo che potrebbero causare un cortocircuito.** Un cortocircuito tra i contatti della batteria può provocare bruciature o causare un incendio.

- **In caso di un utilizzo errato, è possibile che fuoriesca del liquido dalla batteria. Evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, è necessario consultare un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può portare a irritazione della pelle o a ustioni.
- **Non utilizzare batterie alterate o danneggiate.** Batterie alterate o danneggiate possono comportarsi in modo imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
- **Non esporre una batteria al fuoco o a temperature troppo elevate.** Fuoco o temperature superiori ai 130 °C possono causare un'esplosione.
- **Osservare tutte le istruzioni per la ricarica e non caricare mai la batteria o l'utensile a batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso.** Una ricarica o un caricamento erronei eseguiti al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può causare danni irreversibili alla batteria e aumentare il rischio di incendio.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettro utensili – Servizio di assistenza

- **Far riparare l'elettro utensile solo da personale specializzato e solo con pezzi di ricambio originali.** Così si garantisce che la sicurezza dell'elettro utensile rimanga invariata.
- **Non mettere mano a batterie danneggiate.** Una tale operazione di manutenzione deve essere eseguita solamente dal produttore o dai rivenditori autorizzati dal cliente.



Indicazioni generali di sicurezza per gli elettro utensili – Utilizzo e trattamento del caricatore

- **Questo caricatore può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza o conoscenza, se sono supervisionati o se sono stati formati sull'utilizzo sicuro del dispositivo e se capiscono i pericoli che ne possono risultare. I bambini non devono giocare con il dispositivo.** La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- **Non inserire mai batterie non ricaricabili nel caricatore.** Con un caricatore adatto a un certo tipo di batterie, sussiste pericolo d'incendio e di esplosione se viene utilizzato con batterie diverse o con batterie non ricaricabili.

- Con il caricatore “Multiflex 20 - 2.0 AC”, caricare solamente la batteria al Li-Ion “Multiflex 20 - 2.0 DC” con una capacità di 2,0 Ah (5 accumulatori) La tensione della batteria deve essere adeguata alla tensione di carico della batteria del caricatore.
- Con il caricatore “Multiflex 20 - 4.0 AC”, caricare solamente la batteria al Li-Ion “Multiflex 20 - 4.0 DC” con una capacità di 4,0 Ah (10 accumulatori) La tensione della batteria deve essere adeguata alla tensione di carico della batteria del caricatore.



Indicazioni generali di sicurezza per seghetto per rami a batterie

- **Tenere le parti del corpo lontane dalla catena del seghetto mentre il seghetto è in funzione. Prima di avviare il seghetto, assicurarsi che la catena del seghetto non tocchi nulla.** Durante il lavoro con un seghetto per rami basta un momento di disattenzione che l'abbigliamento o delle parti del corpo vengano afferrati dalla catena del seghetto.
- **Tenere il seghetto per rami solo alle impugnature isolate poiché la catena del seghetto può colpire delle linee elettriche nascoste.** Il contatto della catena del seghetto con una conduttura sotto tensione può mettere sotto tensione anche le parti metalliche del dispositivo e portare a una scossa elettrica.
- **Indossare una protezione per gli occhi. Si consiglia di indossare un'attrezzatura aggiuntiva per l'udito, la testa, le mani, le gambe e i piedi.** Un abbigliamento protettivo adeguato riduce il pericolo di lesioni dovuto a materiale truciolare che vole in giro e a un contatto accidentale della catena del seghetto.
- **Non utilizzare la motosega in un albero.** L'utilizzo di una motosega in un albero può provocare lesioni.
- **Fare sempre attenzione a posizionarsi in modo stabile, e utilizzare il seghetto per rami solo se si è posizionati su un suolo solido, sicuro e piano.** Un fondo scivoloso o le superfici di posizionamento instabili possono portare a una perdita di equilibrio o alla perdita di controllo del seghetto per rami.
- **Nel tagliare un ramo sotto tensione ricordarsi che molleggia e torna indietro.** Se la tensione nelle fibre di legno viene liberata, il ramo teso può colpire l'utente e/o strappare il seghetto per rami dal controllo di chi la tiene.
- **Fare particolare attenzione al taglio di sottobosco e alberi giovani.** Il materiale sottile può incagliarsi nella catena del seghetto e colpire l'operatore o fargli perdere l'equilibrio.
- **Seguire le istruzioni relative alla lubrificazione, la tensione della catena e la sostituzione della piastra guida e della catena.** Una catena tesa non correttamente o lubrificata non correttamente può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
- **Segare solo legno. Il seghetto per rami non deve essere utilizzata per lavori per i quali non è stata progettata. Esempio: Non utilizzare il il seghetto per rami per segare metalli, plastica, muratura o materiali da costruzione che non sono di legno.** L'utilizzo del seghetto per rami per lavori non conformi alla sua destinazione può portare a situazioni pericolose.
- **Questo seghetto per rami non è adatto per il taglio di alberi.** L'utilizzo del seghetto per rami per lavori non conformi alla sua destinazione può portare a lesioni gravi dell'utente o di altre persone.
- **Evitare una posizione anomala del corpo e non segare al di sopra dell'altezza delle spalle.** Così si evita di toccare accidentalmente la punta delle piastre guida e si ha la possibilità di avere un migliore controllo del seghetto per rami in situazioni inattese.
- **Utilizzare sempre piastre guida e catene del seghetto prescritte dal produttore.** Una piastra guida o una catena del seghetto errate possono portare a una rottura della catena e/o a un contraccolpo.
- **Attenersi alle istruzioni date dal produttore per l'affilatura e la manutenzione della catena del seghetto.** Un limitatore di profondità troppo basso aumenta la tendenza al contraccolpo.
- **Tenere il dispositivo sempre con la maniglia ed entrambe le mani, e fare attenzione a tenerlo in modo fermo e sicuro.** La perdita di controllo del dispositivo può provocare lesioni.
- **Tenere il seghetto per rami sempre alla maniglia e con la catena del seghetto ferma. Dopo aver concluso il lavoro, rimettere sempre la copertura di protezione.**
- **Prima di procedere al trasporto o allo stoccaggio, posizionare la calotta di protezione sulla catena del seghetto.**
- **Assicurarsi che tutti gli interruttori siano spenti e che la batteria sia stata rimossa o spenta, prima di rimuovere la tranciatura incastrata o eseguire la manutenzione della macchina.** Un funzionamento inaspettato del seghetto per rami durante la rimozione del materiale incastrato può portare a lesioni gravi.
- **Mantenere qualsiasi linea di rete lontana dall'area di taglio.** Le linee elettriche possono essere nascoste in siepi e cespugli e tagliare inavvertitamente con la catena del seghetto.

- **Non utilizzare il seghetto per rami con brutto tempo, specialmente se potrebbe venire un temporale.** Questo riduce il pericolo di essere colpiti da un fulmine.
- **Tenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le maniglie grasse, oleose sono scivolose e portano a una perdita del controllo.
- **Non utilizzare il dispositivo con un coperchio di protezione danneggiato.** Un coperchio di protezione danneggiato può causare delle lesioni.
- **Le vibrazioni possono essere dannose per il sistema mano-braccio.** Ridurre il più possibile il periodo delle vibrazioni.
- **Utilizzare il dispositivo esclusivamente con sufficiente luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.** In caso di luce insufficiente o una illuminazione non buona dell'area di lavoro, possono verificarsi degli incidenti.
- **Controllare regolarmente che la catena del seghetto non sia consumato o danneggiato.**

Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il seghetto per rami esclusivamente per tagliare legno e rami fino a un diametro che corrisponda al massimo della lunghezza di taglio del seghetto per rami, e nel rispetto dei dati tecnici.

Tenere il dispositivo con entrambe le mani, con la mano destra sulla maniglia di sgancio e con la mani sinistra sulla parte superiore.

Il dispositivo è progettato per l'impiego all'aria aperta.

Consigliamo di utilizzare l'elettrotensile con accessori originali Trotec.

Uso improprio prevedibile

Non utilizzare il dispositivo per tagliare alberi.

Il dispositivo è adatto solamente per tagliare il legno. È vietato tagliare altro materiale.

Un utilizzo diverso da quello descritto al capitolo Uso conforme alla destinazione, rappresenta un uso improprio prevedibile.

Qualifica del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- aver letto e capito le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

Seguenti persone non devono utilizzare il dispositivo:

- Bambini.
- Persone con una capacità fisica e sensoriale o mentale limitata.
- Persone con un'esperienza e una conoscenza insufficiente.
- Persone che non hanno dimestichezza con le istruzioni.

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sul dispositivo

Avviso

Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.

Sul dispositivo sono presenti le seguenti indicazioni e i seguenti segnali di sicurezza:



Indicazione del livello di potenza sonora L_{WA} in dB

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano il livello di potenza sonora L_{WA} in dB.



Fare attenzione al contraccolpo del seghetto per rami ed evitare il contatto con la punta del perno.



Indossare una protezione per il capo

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che deve essere indossata una protezione per il capo.



Indossare una protezione per l'udito

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che deve essere indossata una protezione per l'udito.



Indossare gli occhiali di protezione

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che deve essere indossata una protezione per gli occhi.



Indossare guanti protettivi

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che devono essere indossate scarpe di sicurezza.



Indossare una protezione per i piedi

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che devono essere indossate scarpe di sicurezza.



Avvertimento

Questo simbolo avverte che sussiste un pericolo di morte e un rischio per la salute a causa di una distanza troppo ridotta delle altre persone, dai bambini o dagli animali domestici.



Avvertimento

Questo simbolo avverte che a causa dell'utilizzo dell'utensile sotto la pioggia o durante un temporale sussistono il pericolo di morte e un rischio per la salute delle persone.

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sulla batteria e sul caricatore

Avviso

Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.

Sulla batteria sono presenti le seguenti indicazioni e i seguenti segnali di sicurezza:



Avvertimento pericolo di esplosione!

Questo segnale indica quanto segue:



non esporre la batteria al fuoco o a temperature troppo elevate. Non far entrare la batteria in contatto con l'acqua o il fuoco! Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari e l'umidità. Sussiste pericolo di esplosione!

Non caricare mai la batteria con delle temperature ambientali inferiori ai 10 °C o superiori ai 40 °C. Una ricarica o un caricamento erronei eseguiti al di fuori dell'intervallo di temperatura consentito può causare danni irreversibili alla batteria e aumentare il rischio di incendio.



Rispettare il corretto smaltimento della batteria!

Questo simbolo indica quanto segue:

rispettare il corretto smaltimento della batteria e non smaltirla per nessun motivo nelle acque di scarico o in acque pubbliche.

La batteria contiene sostanze irritanti, corrosive e tossiche che rappresentano un alto rischio per le persone e l'ambiente.

Sul caricatore sono presenti le seguenti indicazioni e i seguenti segnali di sicurezza:



Questo simbolo indica quanto segue:

Prima di caricare la batteria, leggere le istruzioni per l'uso.



Questo simbolo indica quanto segue:

Utilizzare il caricatore per caricare le batterie solo in ambienti interni asciutti e non in ambienti esterni.

Pericoli residui



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Scossa elettrica dovuta ad un isolamento insufficiente. Controllare prima di ogni utilizzo che il dispositivo non presenti alcun danneggiamento e funzioni correttamente.

Se vengono riscontrati dei danneggiamenti, non utilizzare più il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se è umido o bagnato, o se sono umide e bagnate le proprie mani!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori sulle parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Sussiste pericolo di cortocircuito a causa dei liquidi che penetrano nell'involucro!

Non immergere il dispositivo e gli accessori in acqua. Fare attenzione che nell'involucro non penetri acqua o un altro liquido.



Avvertimento relativo a sostanze esplosive

Non esporre la batteria a delle temperature superiori ai 45 °C! Non far entrare la batteria in contatto con l'acqua o il fuoco! Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari e l'umidità. Sussiste pericolo di esplosione!



Avvertimento relativo a lesioni alle mani

Dopo aver spento il dispositivo, sussiste pericolo di lesioni da taglio a causa dell'inerzia della catena del seghetto. Attendere sempre che la catena del seghetto si sia fermata.



Avvertimento relativo a lesioni alle mani



Nell'area della catena del seghetto sussiste pericolo di lesioni da taglio in caso di maneggio imprudente. Non infilare mai le mani nella catena del seghetto. Indossare guanti protettivi!



Avvertimento



Non lavorare con il dispositivo all'aperto se sta per piovere o per venire un temporale. Il dispositivo può attirare i fulmini. L'acqua penetrata nell'involucro può portare a una scossa elettrica.



Avvertimento

Non lavorare materiale che contiene amianto. L'amianto è considerato cancerogeno.



Avvertimento

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale!



Avvertimento

Questo dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da bambini.



Avvertimento

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.

**Attenzione**

Le emissioni di vibrazioni possono causare dei danni alla salute, se il dispositivo viene utilizzato per un periodo prolungato o se non viene utilizzato e mantenuto in modo corretto.

**Attenzione**

Mantenere una distanza adeguata dalle fonti di calore.

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Comportamento in caso di emergenza / funzione di arresto d'emergenza**Arresto d'emergenza**

Estraendo la batteria il funzionamento del dispositivo viene immediatamente interrotto. Per assicurare il dispositivo contro un riavvio accidentale, lasciare la batteria non inserita.

Comportamento in caso di emergenza:

1. Spegnerne il dispositivo.
2. In caso di emergenza estrarre la batteria dal dispositivo:
Tenere premuto il tasto di sblocco della batteria ed estrarre la batteria dal dispositivo, come descritto nel capitolo "Rimozione della batteria".
3. Non reinserire la batteria se il dispositivo è difettoso.

Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

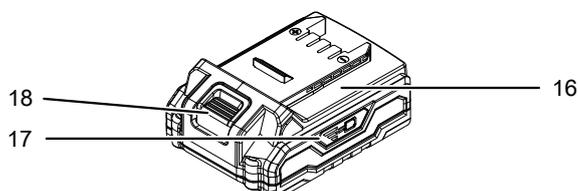
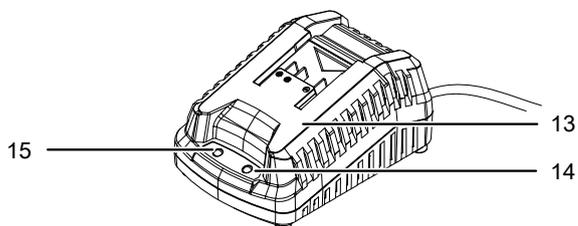
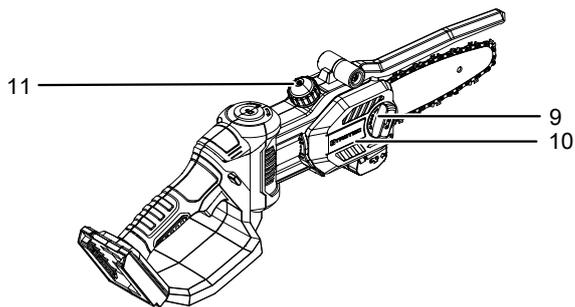
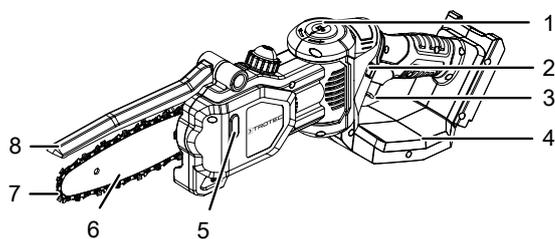
Il dispositivo PCHS 10-20V sega tavole, legni angolari e rotondi, o può essere utilizzato per lavori di bricolage.

É perfetto per la potatura di alberi e arbusti e per lo sminuzzamento delle potature

Il dispositivo è dotato di una maniglia orientabile di $\pm 45^\circ$ per impostare l'angolazione che meglio si adatta al lavoro.

In aggiunta, il dispositivo dispone di un blocco di accensione per evitare che si azioni involontariamente.

Rappresentazione del dispositivo



N.	Definizione
1	Pulsante per l'impostazione dell'angolazione
2	Blocco di accensione
3	Interruttore On/Off
4	Protezione per mani posteriore
5	Indicatore del livello dell'olio
6	Perno
7	Catena del seghetto
8	Protezione per mani anteriore
9	Dado di fissaggio
10	Copertura delle ruota dentata
11	Chiusura contenitore dell'olio
12	Copertura di protezione
13	Caricatore rapido
14	LED batteria rossa (carica della batteria)
15	LED batteria verde (caricatore rapido pronto all'uso)
16	Batteria
17	Indicatore di capacità della batteria
18	Tasto di sbloccaggio

Dotazione

- 1 x seghetto per rami a batteria PCHS 10-20V
- 1 x coperchio di protezione
- 1 x batteria
- 1 x caricatore rapido
- 1 x istruzioni

Dati tecnici

Parametri	Valore
Modello	PCHS 10-20V
Tensione nominale	20 V ---
Numero di giri a vuoto	3800 min^{-1}
Larghezza della scanalatura pattino di guida	48 mm
Velocità catena	4,8 m/s
Lunghezza di taglio utilizzabile	150 mm
Lunghezza perno	195 mm
Tipo di catena	6"
Peso	1,7 kg
Batteria	Multiflex 20 - 2.0 DC
Tipo	Li-Ion
Tensione nominale	20 V ---
Capacità nominale	2,0 Ah
Accumulatori	5 celle
Capacità	40 Wh
Caricatore rapido	Multiflex 20 - 2.0 AC
Ingresso	
Tensione nominale	230 – 240 V / 50 Hz
Potenza assorbita	65 W
Uscita	
Tensione nominale	21,5 V ---
Corrente di carica	2,4 A
Fusibile 	T 3,15 A
Durata di carica	1 h
Lunghezza cavo	1,5 m
Classe di protezione	II (isolamento doppio) / 
Informazioni sulle vibrazioni secondo EN 62841	
Valore di emissione vibrazioni a_h	4,3 m/s^2
Incertezza K	1,5 m/s^2
Valori acustici secondo EN 62841	
Livello sonoro L_{PA}	84.1 dB(A)
Livello di potenza sonora L_{WA}	98 dB(A)
Incertezza K	3 dB

Indicazioni relative alle informazioni sul rumore e sulle vibrazioni:

- I valori totali delle vibrazioni indicati **e i valori delle emissioni acustiche indicati** sono stati misurati in conformità a un procedimento di controllo ai sensi della normativa EN 62841 e possono essere utilizzati come confronto di un elettroutensile con un altro.
- I valori di emissione della vibrazione indicati **e i valori di emissione dei rumori indicati** possono essere utilizzati anche per una valutazione preliminare dell'inquinamento.



Attenzione

- Le emissioni di vibrazioni possono causare dei danni alla salute, se il dispositivo viene utilizzato per un periodo prolungato o se non viene utilizzato e mantenuto in modo corretto.
- Le vibrazioni **e le emissioni di rumore** durante il reale utilizzo dell'elettroutensile possono differire dai valori indicati, a seconda della modalità con cui viene utilizzato l'elettroutensile, e in particolare, del tipo di pezzo che viene lavorato. Cercare di ridurre al minimo il carico di vibrazioni. Esempi di misure per ridurre il carico di vibrazioni, sono indossare dei guanti durante l'utilizzo dell'utensile e la limitazione delle ore di lavoro. Devono essere presi in considerazione tutti i momenti del ciclo di funzionamento (per es. periodi in cui l'elettroutensile è spento, e periodi in cui è acceso ma funziona senza carico).

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Trasporto

Prima di ogni trasporto, osservare le seguenti indicazioni:

- Estrarre il cavo elettrico del caricatore dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo.
- Posizionare la copertura di protezione.

Le batterie Li-Ion soddisfano i requisiti delle norme sul trasporto di merci pericolose.

Osservare seguenti indicazioni per il trasporto o la spedizione delle batterie Li-Ion:

- Le batterie possono essere trasportate in strada dall'utente, senza ulteriori obblighi.
- Quando la spedizione avviene tramite terzi (per es. trasporto aereo o spedizioniere) è necessario osservare i requisiti particolari per l'imballaggio e il contrassegno. Durante la preparazione del pezzo da spedire, è necessario chiedere il consiglio di un esperto di sostanze pericolose.
 - Inviare le batterie solo se l'involucro è intatto.
 - Coprire con dell'adesivo i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non si muova nell'imballaggio.
 - Osservare anche le eventuali disposizioni nazionali.

Stoccaggio

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni stoccaggio:

- Estrarre il cavo elettrico del caricatore dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo.
- Svuotare completamente l'olio dal dispositivo.
- Posizionare la copertura di protezione.
- Riporre il dispositivo fuori della portata dei bambini.
- Pulire il dispositivo come descritto nel capitolo Manutenzione.
- Non immagazzinare le batterie Li-Ion completamente scariche. Lo stoccaggio delle batterie scariche può comportare lo scaricamento totale e così il danneggiamento della batteria.

In caso di non utilizzo del dispositivo, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- Asciutto e protetto contro gelo e calore
- Temperatura ambiente inferiore ai 45 °C
- in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole

Messa in funzione

Disimballaggio del dispositivo

- Rimuovere il dispositivo e gli accessori dall'imballaggio.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Scossa elettrica dovuta ad un isolamento insufficiente. Controllare prima di ogni utilizzo che il dispositivo non presenti alcun danneggiamento e funzioni correttamente.

Se vengono riscontrati dei danneggiamenti, non utilizzare più il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se è umido o bagnato, o se sono umide e bagnate le proprie mani!

- Controllare che il dispositivo sia completo e controllare eventuali danneggiamenti.



Avvertimento

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.

- Smaltire il materiale di imballaggio in conformità con le disposizioni di legge nazionali.

Caricamento della batteria

Avviso

La batteria può essere danneggiata se viene caricata in modo scorretto.

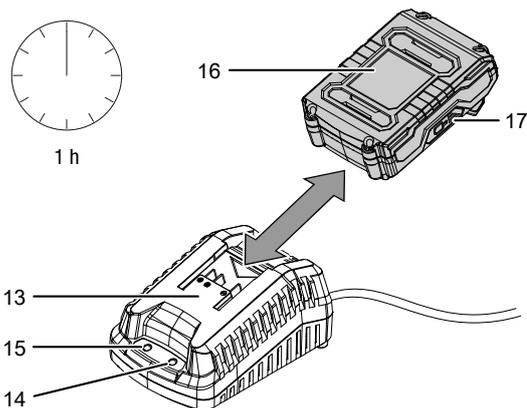
Estrarre la spina elettrica del caricatore prima di ogni inserimento e ogni rimozione della batteria.

Non caricare mai la batteria con delle temperature ambientali inferiori ai 10 °C o superiori ai 45 °C.

Al momento della consegna, la batteria è parzialmente carica per evitare il danneggiamento della batteria dovuto a uno scaricamento totale.

Al momento della prima messa in funzione e con una potenza bassa (è acceso solo ancora il LED rosso dell'indicatore della capacità della batteria (17), la batteria deve essere caricata. Per effettuare il controllo, procedere come segue:

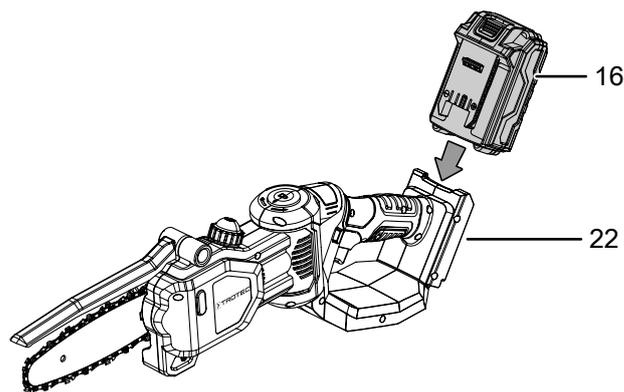
1. Far scorrere la batteria (16), come rappresentato, sul caricatore rapido (13), finché non scatta in posizione.



2. Inserire la spina elettrica del caricatore rapido (13) in una presa di corrente debitamente assicurata.
 - ⇒ Il LED rosso della batteria (14) si accende.
 - ⇒ La durata della carica è di circa un'ora.
3. Attendere finché il LED rosso della batteria (14) non si spegne e il LED verde della batteria (15) non si accende.
 - ⇒ La batteria (16) è completamente carica.
4. Estrarre il cavo elettrico del caricatore rapido (13) dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
 - ⇒ La batteria (16) e il caricatore rapido (13) si sono eventualmente riscaldati durante il processo di carica. Lasciar raffreddare la batteria (16) a una temperatura ambientale.
5. Rimuovere nuovamente la batteria (16) dal caricatore rapido (13), tenendo fermo il tasto di sblocco (18) ed estraendo la batteria (16) dal caricatore rapido (13).

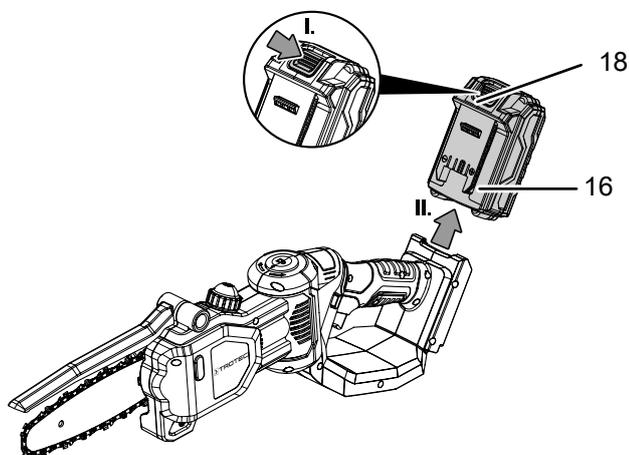
Inserimento della batteria

1. Far scorrere la batteria (16) nell'alloggiamento (22), finché non scatta in posizione.



Rimozione della batteria

1. Rimuovere la batteria (16) dal dispositivo, tenendo fermo il tasto di sblocco (18) (I.) ed estraendo la batteria dal dispositivo (II.).



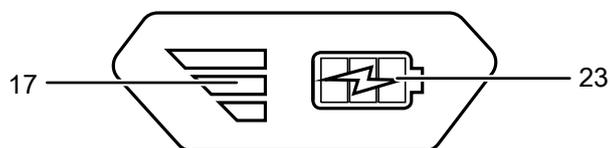
2. In caso di necessità, caricare la batteria (16), come descritto nel paragrafo *Caricamento della batteria*.

Controllo del livello di carica della batteria

La batteria dispone di un indicatore integrato della capacità. Il livello di carica viene visualizzato come segue, tramite i tre LED dell'indicatore della capacità della batteria (17):

Colore LED	Descrizione
Verde – arancione – rosso	carica / potenza massima
Arancione – rosso	carica / potenza media
Rosso	carica bassa – ricaricare la batteria

1. Premere sul simbolo Batteria (23) sulla batteria stessa (16).
⇒ Il livello di carica può essere letto sull'indicatore della capacità della batteria (17).



Montaggio della catena del seghetto e del perno



Avvertimento

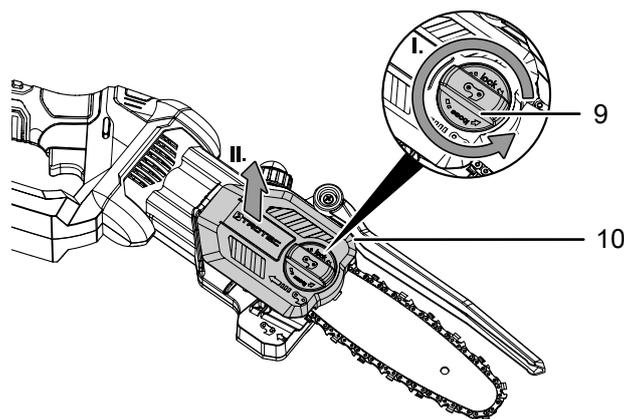
La catena è tagliente. Quando si sostituisce la catena, indossare sempre dei guanti protettivi.



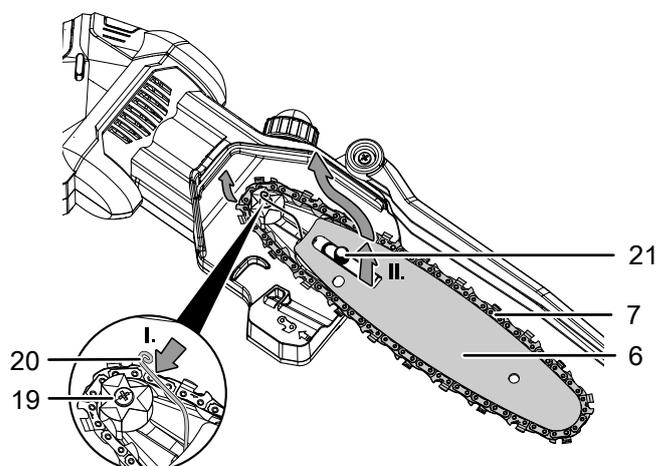
Informazioni

Prima di sostituire la catena del seghetto, ripulire la scanalatura nella piastra guida per togliere la sporcizia, altrimenti se lo sporco si deposita, la catena può saltare fuori dalla piastra guida. I depositi possono anche assorbire l'olio catena. La conseguenza sarebbe che l'olio catena non giunge o giunge solo parzialmente nella parte inferiore della piastra guida e così viene ridotta la lubrificazione.

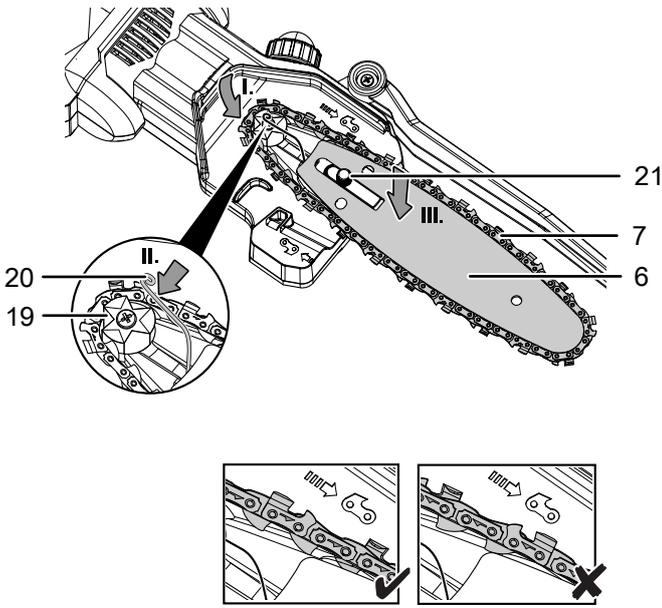
1. Rimuovere la batteria.
2. Posizionare il dispositivo su una base solida e piana.
3. Svitare il dado di fissaggio (9) in senso antiorario e successivamente rimuovere la copertura della ruota dentata (10).



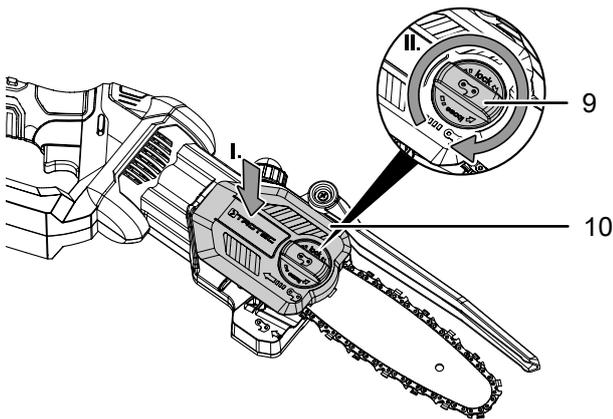
4. Rimuovere il perno (6) e la catena del seghetto (7).



5. Posizionare la catena del seghetto nuova (7) nella piastra guida. Fare attenzione al corretto senso di marcia della catena del seghetto. (7). Controllare il simbolo della catena sull'involucro dell'utensile con la catena del seghetto (7).
6. Posizionare il perno (6) sulla molla di trazione (20) e sulla vite di fissaggio (21). Posare la catena del seghetto (7) intorno alla ruota dentata motrice (19). La catena del seghetto (7) si tende automaticamente.



7. Posizionare la copertura della ruota dentata (10) e riavvitare saldamente il dado di fissaggio (9).



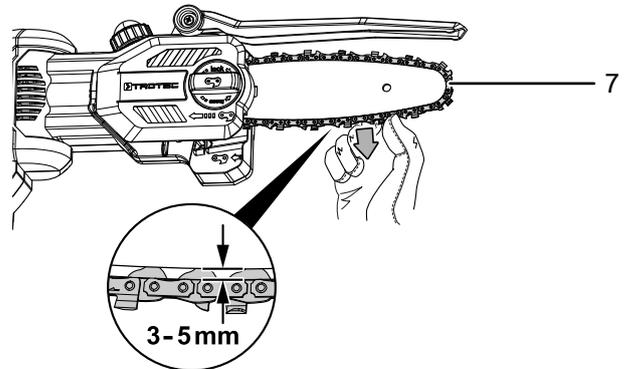
Come tendere la catena del seghetto



Avviso

Prima della messa in funzione, controllare la tensione della catena e se necessario, regolare la tensione della catena. Durante l'utilizzo del seghetto per rami la catena si riscalda e quindi si espande leggermente. Questo può verificarsi soprattutto con le catene nuove.

1. Svitare leggermente il dado di fissaggio (9). La copertura della catena (10) resta montata.
2. La catena del seghetto (7) si tende automaticamente.
3. Successivamente, riavvitare saldamente il dado di fissaggio (9).
4. Controllare regolarmente la tensione della catena. Con una tensione corretta della catena, la catena del seghetto (7) può essere tirata di 3–5 mm verso l'alto.



Rimborco dell'olio catena



Avviso

Per tagliare gli alberi, utilizzare un comune multiolio biologico. L'olio minerale può danneggiare gli alberi. Non utilizzare mai olio vecchio, olio per auto od oli molto densi. Questi possono danneggiare il seghetto per rami.

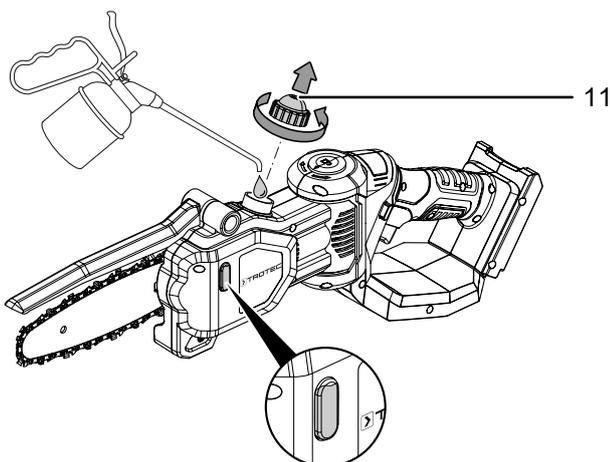


Avviso

Non far andare il seghetto mai senza olio catena. Il serbatoio deve essere riempito almeno di 1/4. Se la catena non viene oleata, il perno e la catena possono essere danneggiati.

Il dispositivo viene fornito senza olio catena.

1. Controllare regolarmente il livello dell'olio sull'indicatore del livello dell'olio (5).
2. Rimuovere la chiusura sul contenitore dell'olio (11).
3. Riempire con olio catena e riposizionare la chiusura sul contenitore dell'olio (11).



Utilizzo



Avvertimento



Non lavorare con il dispositivo all'aperto se sta per piovere o per venire un temporale. Il dispositivo può attirare i fulmini. L'acqua penetrata nell'involucro può portare a una scossa elettrica.

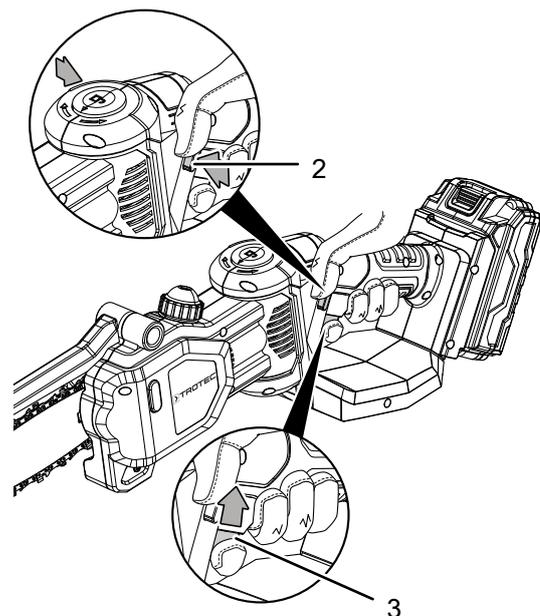
Consigli e indicazioni per l'utilizzo del seghetto per rami

Informazioni generali:

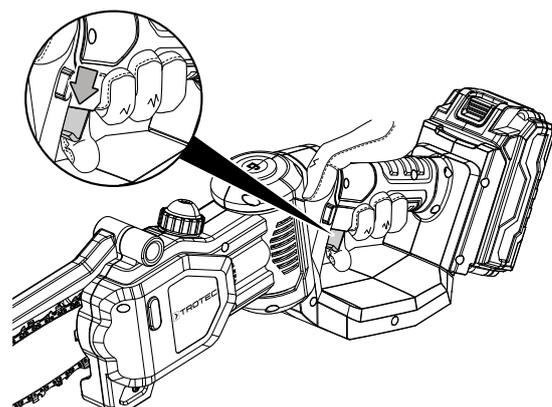
- Durante l'utilizzo, il dispositivo deve essere tenuto con entrambe le mani, con la mano destra sulla maniglia di sgancio e con la mani sinistra sulla parte superiore.
- Controllare che sia in una posizione stabile.
- Stare a distanza dalle altre persone.

Accensione e spegnimento del dispositivo

1. Premere il blocco di accensione (2) per azionare l'interruttore On/Off (3).
2. Premere l'interruttore On/Off (3) e tenerlo premuto durante il funzionamento.



3. Rilasciare l'interruttore On/Off (3) al termine del lavoro, per arrestare il dispositivo.



Taglio



Attenzione

Durante il funzionamento, controllare la tensione della catena ogni 10 minuti.



Avviso

Durante la sostituzione della catena del seghetto è necessario liberare la barra guida dalla sporcizia, altrimenti la catena potrebbe saltare fuori dalla barra guida a causa dei depositi di sporcizia.

- Esercitarsi prima su un campione in un'area di lavoro sicura, finché non ci si sente sicuri.
- La sezione del tronco da tagliare non deve essere posizionato per terra. Così la catena non può toccare il pavimento quando si taglia attraverso il tronco. Toccare il pavimento mentre la catena è in movimento è pericoloso e smussa la catena.
- Il seghetto deve funzionare alla massima velocità, prima che si inizia a tagliare.
- Avvicinare il seghetto lentamente al legno. Il legno deve essere il più vicino possibile all'involucro del seghetto. Tenere fermo il seghetto, per evitare un possibile contraccolpo del seghetto.
- Condurre il seghetto con una leggera pressione e non esercitare una forza eccessiva sul seghetto stesso.
- Allontanare il seghetto dalla sezione tagliata mentre il seghetto funziona alla massima velocità. Accertarsi che la catena si sia fermata prima di posare il seghetto.

Sicura anti-contraccolpo

- Questo seghetto viene fornito con una catena del seghetto senza contraccolpo e un perno con contraccolpo ridotto.
- I seguenti passaggi riducono il rischio di un eventuale contraccolpo:
- Lasciare montati tutti gli elementi di protezione. Assicurarsi che funzionino correttamente.
- Non lavorare al di sopra dell'altezza delle spalle. Non incrociare le braccia durante il lavoro.
- Fare sempre attenzione a una posizione stabile e mantenere l'equilibrio.
- Fare attenzione che la punta del perno non tocchi nulla quando la catena del seghetto è in movimento.
- Non provare mai a tagliare due pezzi di legno contemporaneamente. Tagliare sempre pezzi singoli.
- Non inserire la punta del perno in buchi di alberi e non tentare mai un taglio immerso.
- Fare attenzione che la catena del seghetto non si incagli durante il lavoro.
- Se è già stato fatto un taglio e si desidera allargarlo, avvicinare il dispositivo con cautela al taglio presente.
- Non lavorare mai con una catena del seghetto non affilata o non tesa. Tenere la catena del seghetto ben tagliente e con la corretta tensione della catena.

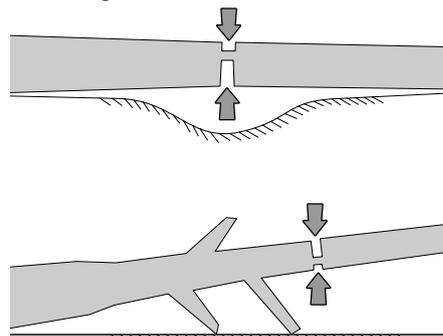
Taglio del legno sotto tensione



Avvertimento

Nel tagliare un ramo sotto tensione, fare particolare attenzione. Se la tensione del legno viene scaricata, il ramo può saltare indietro e colpire delle persone, il che può portare a gravi lesioni o a lesioni mortali.

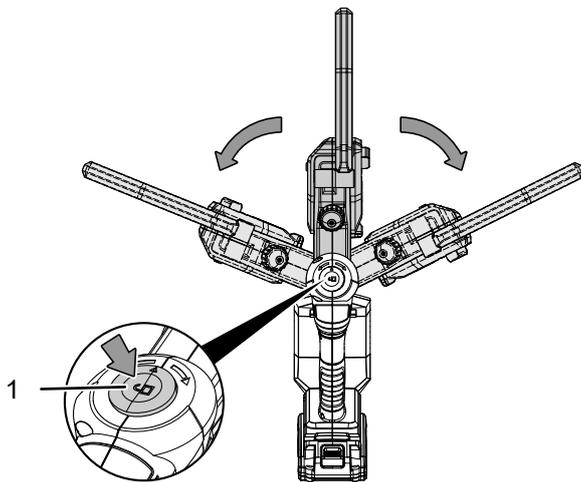
1. Nel tagliare tronchi stoccati su due lati, iniziare il taglio da sopra fino a circa 1/3 del diametro nel tronco e poi terminare il taglio da sotto, per evitare che il seghetto per rami entri in contatto con il pavimento.
2. Nel tagliare tronchi che vengono trasportati solamente a una estremità, iniziare il taglio da sotto fino a circa 1/3 del diametro nel tronco e poi terminare il taglio da sopra, per evitare che il tronco si spacchi o che il seghetto per rami si incagli.



Orientamento della maniglia

La maniglia non deve essere orientata durante il funzionamento del dispositivo.

1. Rimuovere la batteria.
2. Premere il pulsante per l'impostazione dell'angolazione (1), orientare l'involucro e poi rilasciare il pulsante per l'impostazione dell'angolazione (1) e continuare a ruotare l'involucro finché non scatta in posizione.



Messa fuori servizio



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate!

- Spegnerne il dispositivo.
- Lasciare eventualmente raffreddare il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico del caricatore dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo (vedi capitolo Messa in funzione).
- Posizionare la copertura di protezione.
- Pulire il dispositivo secondo quanto riportato nel capitolo Manutenzione.
- Immagazzinare il dispositivo in conformità con il capitolo Trasporto e immagazzinaggio.

Accessori disponibili da ordinare successivamente



Avvertimento

Utilizzare solo accessori e dispositivi aggiuntivi che sono indicati nelle istruzioni per l'uso. L'utilizzo di utensili o altri accessori diversi da quelli consigliati nelle istruzioni per l'uso può comportare un pericolo di lesioni.

Definizione	Codice prodotto
Batteria di ricambio Multiflex da 20V 2,0 Ah	6.200.000.303
Batteria di ricambio Multiflex da 20V 4,0 Ah	6.200.000.320
Catena del seghetto	6.215.002.001

Errori e disturbi

Il funzionamento perfetto del dispositivo è stato controllato più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui dovessero, ciononostante, insorgere dei disturbi nel funzionamento, controllare il dispositivo secondo la seguente lista.

Le azioni per la risoluzione di errori e disturbi che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti specializzati autorizzati o dalla Trotec.

Al primo utilizzo fuoriuscirà del fumo o si avvertirà un leggero odore:

- Non si tratta né di un errore né di un guasto. Queste caratteristiche scompaiono dopo un breve periodo di funzionamento.

La batteria non si carica:

- Controllare se la batteria è stata inserita correttamente nel caricatore rapido.
Far scorrere la batteria nel caricatore rapido in modo che i contatti della batteria si inseriscano nel caricatore rapido. La batteria deve scattare in posizione nel caricatore rapido.
- Controllare l'alimentazione elettrica.
- Controllare che il cavo elettrico e la spina elettrica non siano danneggiati.
- Controllare il fusibile di protezione principale.
- Controllare che il caricatore rapido non sia danneggiato. Se il caricatore rapido è danneggiato, non utilizzarlo più. Contattare il servizio clienti Trotec
- Controllare che i contatti presenti sulla batteria non siano sporchi. Rimuovere eventualmente la sporcizia.
- La batteria potrebbe essere difettosa e deve essere sostituita. Utilizzare esclusivamente le batterie dello stesso tipo.

Il dispositivo non si avvia:

- La potenza della batteria è probabilmente troppo debole. Caricare la batteria.
- Controllare se la batteria è stata posizionata correttamente nel dispositivo.

Far scorrere la batteria sul dispositivo in modo che i contatti della batteria siano allineati con quelli del dispositivo. La batteria deve scattare in posizione nel dispositivo.

- Controllare che i contatti presenti sulla batteria non siano sporchi. Rimuovere eventualmente la sporcizia.
- La batteria è scarica o non è posizionata correttamente. Controllare il livello di carica della batteria, eventualmente farla riparare da un elettricista specializzato.
- L'interruttore On/Off è difettoso. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
- Il motore è difettoso. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.
- La catena del seghetto è incagliata a causa di pezzi di rami o di sporcizia. Pulire l'eventuale sporco dalla catena del seghetto.

Prestazioni di taglio scarsa:

- La catena del seghetto è montata in modo errato. Montare la catena del seghetto correttamente.
- La catena del seghetto è consumata. Affilare i denti della catena del seghetto o montarne una nuova.
- Tensione della catena insufficiente. Tendere la catena del seghetto.

Il dispositivo funziona con difficoltà, la catena salta:

- Tensione della catena insufficiente. Tendere la catena del seghetto.

La catena si riscalda, formazione di fumo durante la segatura, il perno cambia colore:

- Troppo poco olio. Rimboccare l'olio.

Il dispositivo ancora non funziona perfettamente dopo questi controlli:

Contattare il servizio di assistenza. Portare eventualmente il dispositivo presso un'azienda di impianti elettrici autorizzata o presso Trotec per farlo riparare.

Manutenzione**Lavori da eseguire prima dell'inizio della manutenzione****Avvertimento relativo a tensione elettrica**

Non toccare la spina elettrica o la batteria con mani umide o bagnate.

- Spegnere il dispositivo.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi completamente.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo.

**Avvertimento relativo a tensione elettrica**

I lavori di manutenzione che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o da Trotec.

Indicazioni relative alla manutenzione

- Controllare regolarmente il dispositivo per controllare che non ci siano danni visibili come una catena del seghetto lenta, sganciata o danneggiata, un fissaggio lento e parti consumate o danneggiate.

Indicazioni e segnali di sicurezza presenti sul dispositivo

Controllare con regolarità le indicazioni e i segnali di sicurezza presenti sul dispositivo. Se non più leggibili, applicarne di nuovi!

Indicazioni di sicurezza presenti sulla batteria e sul caricatore

Controllare con regolarità le indicazioni di sicurezza presenti sulla batteria e sul caricatore. Se non più leggibili, applicarne di nuovi!

Pulizia

Il dispositivo deve essere pulito prima e dopo ogni utilizzo.

**Avvertimento relativo a tensione elettrica**

Sussiste pericolo di cortocircuito a causa dei liquidi che penetrano nell'involucro!

Non immergere il dispositivo e gli accessori in acqua. Fare attenzione che nell'involucro non penetri acqua o un altro liquido.

- Pulire il dispositivo con un panno umido, morbido e senza pelucchi. Fare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'alloggiamento. Fare attenzione che l'umidità non entri in contatto con gli elementi costruttivi elettrici. Per inumidire il panno, non utilizzare detergenti aggressivi, come ad es. spray detergenti, solventi, detergenti a base di alcool o abrasivi.
- Asciugare il dispositivo con un panno morbido e senza pelucchi.

- Tenere puliti i contatti di collegamento sul dispositivo e sul caricatore.

Smaltimento

Smaltire il materiale da imballaggio sempre in modo compatibile con l'ambiente e in conformità con le disposizioni locali vigenti in materia di smaltimento.



Il simbolo del cestino barrato su un vecchio dispositivo elettrico o elettronico significa che questo dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici al termine della sua durata. Nelle vicinanze di ognuno sono a disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla propria amministrazione comunale o municipale. Per molti paesi dell'UE è possibile informarsi su ulteriori possibilità di restituzione anche sul sito web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. Altrimenti, rivolgersi a un rappresentante di dispositivi usati riconosciuto, approvato per il proprio paese.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati tra i rifiuti domestici, ma nell'Unione europea devono essere smaltiti a regola d'arte – come da direttiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 6 settembre 2006 sulle batterie e gli accumulatori. Si prega di smaltire le batterie e gli accumulatori in conformità con le disposizioni di legge in vigore.

Olio vecchio

L'olio vecchio deve essere rimosso dal dispositivo e raccolto. L'olio vecchio deve essere smaltito in conformità alla legislazione nazionale.

Dichiarazione di conformità

Traduzione della dichiarazione di conformità originale ai sensi della direttiva macchine CE 2006/42/CE, Allegato II Parte 1 Sezione A

Noi, Trotec GmbH, dichiariamo sotto propria responsabilità che il prodotto di seguito denominato è stato sviluppato, costruito e prodotto in conformità ai requisiti della direttiva macchine CE nella seguente versione: 2006/42/CE.

Modello/Prodotto: PCHS 10-20V

Tipo di prodotto: seghetto per rami a batteria

Anno di costruzione da: 2022

Livello di potenza sonora 98 dB(A)

L_{WA} garantito:

Direttive UE afferenti:

- 2000/14/CE
- 2005/88/CE
- 2011/65/UE
- 2014/30/UE
- 2015/863/UE

Norme armonizzate applicate:

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015

Norme nazionali applicate e specifiche tecniche:

- Nessuna

Processo di valutazione della conformità

SGS Fimko Ltd

Organismo notificato 0598

Numero certificato MD-346

Produttore e nome del responsabile della documentazione tecnica:

Trotec GmbH

Grebber Straße 7, D-52525 Heinsberg, Germania

Telefono: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

Luogo e data dell'emissione:

Heinsberg, il 13.05.2022

Detlef von der Lieck, Amministratore delegato

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com